

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Solar-Ladereglers. Dieser Laderegler ermöglicht es Ihnen, Akkus an einer Solaranlage aufzuladen und unterbricht den Ladevorgang automatisch, sobald die maximale Ladung erreicht wurde. Zusätzlich kann eine 12 V Lampe am Gerät betrieben werden, um Überspannungsschutz zu garantieren. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die darin aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihren neuen Solar-Laderegler optimal nutzen können.

### Lieferumfang

- Solar-Laderegler
- Bedienungsanleitung

### Technische Daten

- Arbeitsspannung: 12 V
- Maximaler Ladestrom: 20 A
- Akku-Unterspannung: 10,5 V +/- 0,2 V
- Überspannungsschutz: 16,8 bis 17 V
- Akku-Überspannungs-Alarm: 16,8 - 17 V
- Arbeitstemperatur: -35° bis +50 °C
- Anschlüsse: Schraubklemmen für Solar-Panel, Batterie & Nutzgeräte
- Maße (B x H x T): 164 x 100 x 48 mm
- Gewicht: 344 g

### Funktionsweise

Eine Solar-Stromversorgung erfordert einen Akku als Energiespeicher, um Perioden mit geringem Sonneneinfall und die Nachtstunden zu überbrücken. Dieser Regler begrenzt die Spannung des Akkus bei der Ladung auf maximal 2,30 Volt/Zelle. Daher wird die Ladespannung bei einem 12 V-Akku auf 13,8 V begrenzt. So wird eine Überladung des Akkus verhindert. Sinkt die Batteriespannung durch Selbstentladung oder Last wieder ab, wird der Ladevorgang automatisch wieder gestartet. Der Akku wird daher permanent auf dem höchsten möglichen Ladeniveau gehalten. Der externe Temperaturfühler sorgt zudem für temperatur-optimierten Ladestrom und verhindert Überhitzungen zuverlässig.

### Montage



**STOPP:**  
*Die Installation darf nur von qualifiziertem Fachpersonal vorgenommen werden!*  
*Betreiben Sie den Solar-Laderegler niemals ohne Akku!*  
*Halten Sie unbedingt die vorgegebene Anschlusspolarität ein!*

### Betrieb

Die LEDs blinken von unten nach oben, während der Akku geladen wird. Wenn der Akku voll geladen ist, hören die LED auf zu blinken. Wenn die Ladung des Akkus fast erschöpft ist, blinkt die unterste LED (25%).

### Sicherheitshinweise & Gewährleistung

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Sie erhalten bei Kauf dieses Produktes zwei Jahre Gewährleistung auf Defekt bei sachgemäßem Gebrauch. Bitte beachten Sie auch die allgemeinen Geschäftsbedingungen!
- Bitte verwenden Sie das Produkt nur in seiner bestimmungsgemäßen Art und Weise. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigungen am Produkt oder in der Umgebung des Produktes.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen niemals selber durch.
- Halten Sie das Produkt fern von extremer Hitze und Feuchtigkeit.
- Achten Sie bei der Installation des Produkts auf einen ausreichenden Kabelquerschnitt der Anschlussleitungen.
- In die Anschlussleitungen des Produkts sind entsprechende Sicherungen einzufügen.
- Trennen Sie das Produkt bei Sicherungswechseln vollständig von der Betriebsspannung.
- Betreiben Sie das Produkt nicht im Freien.
- Trennen Sie das Produkt sofort von der Stromversorgung, falls sich Kondenswasser bildet.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von leicht entflammaren oder brennbaren Flüssigkeiten/Gasen.

- Beachten Sie in gewerblichen Einrichtungen die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel.
- Betreiben Sie das Produkt nur mit der vorgegebenen Spannung



**ACHTUNG**  
*Es wird keine Haftung für Folgeschäden übernommen.*  
*Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!*

### Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/ Monat/ Jahr sowie über anfallende Kosten bei Abholung entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Pearl Agency GmbH, dass sich das Produkt NC-5541 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der gängigen Richtlinien befindet.

PEARL Agency GmbH  
 PEARL-Str. 1-3  
 79426 Buggingen  
 Deutschland  
 03.04.2012

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de](http://www.pearl.de). Klicken Sie auf der linken Seite auf den Link **Support (FAQ, Treiber & Co.)**. Geben Sie anschließend im Suchfeld die Artikelnummer NC-5541 ein.

## Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions pour l'achat de cet article. Ce régulateur solaire vous permet de recharger des accumulateurs via un panneau solaire ; il interrompt le processus de chargement dès que le niveau de charge maximum a été atteint. En outre, une ampoule 12 V peut être utilisée sur l'appareil pour garantir une protection contre la surtension. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

## Contenu

- Régulateur solaire
- Mode d'emploi

## Caractéristiques techniques

Tension de travail : 12 V

Courant de charge maximum : 20 A

Sous-tension de la batterie : 10,5 V +/- 0,2 V

Protection contre la surtension : 16,8 à 17 V

Alerte de surtension de la batterie : 16,8 - 17 V

Température ambiante de fonctionnement : -35 à +50 °C

Connectique : pinces à vis pour panneau solaire, batterie et appareils récepteurs

Dimensions (L x H x P) : 164 x 100 x 48 mm

Poids : 344 g

## Mode de fonctionnement

Une alimentation solaire nécessite un collecteur électrique d'énergie (accumulateur) pour pouvoir combler les périodes de faible ensoleillement ou utiliser de l'énergie durant la nuit. Pendant le chargement, ce régulateur limite la tension de l'accumulateur à 2,30 V maximum par cellule. De ce fait, la tension de chargement d'une batterie 12 V est limitée à 13,8 V. Cela empêche une surcharge de la batterie. Si la tension de la batterie baisse en raison d'un auto-déchargement, le processus de chargement est alors redémarré automatiquement. L'accumulateur est alors maintenu de façon permanente au plus haut niveau de charge possible. De surcroît, le capteur de température externe assure un courant de charge optimisé par rapport à la température et écarte de façon fiable tout risque de surchauffe.

## Montage



### STOP :

*L'installation doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié !*

*N'utilisez jamais le régulateur solaire sans accumulateur !*

*Respectez toujours absolument les indications de polarité pour le branchement !*

## Fonctionnement

Les LED clignotent du bas vers le haut pendant que l'accumulateur est en cours de chargement. Lorsque l'accumulateur est complètement rechargé, les LED cessent de clignoter. Lorsque le niveau de charge de l'accumulateur est quasiment épuisé, la LED du bas clignote (25 %).

## Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Concernant les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.
- Ne démontez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit.
- Maintenez ce produit à l'écart de températures extrêmes et de l'humidité.
- Lors de l'installation du produit, veillez à ce que les cordons d'alimentation aient un diamètre suffisant.
- Des fusibles doivent être installés sur les câbles reliés à l'appareil.
- Avant de changer un fusible, débranchez complètement le produit de l'alimentation.
- N'utilisez pas le produit en extérieur.
- Si de la condensation se forme, débranchez immédiatement l'appareil.
- N'utilisez pas le produit à proximité de conduites de gaz ou de liquides inflammables ou combustibles.

- En cas d'usage professionnel, vous devez prendre en compte les consignes de sécurité relatives aux installations et aux équipements électriques.
- Utilisez le produit uniquement avec la tension compatible spécifiée.



### ATTENTION

*Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts dus à une mauvaise utilisation. Sous réserve de modification et d'erreur !*

## Conseils importants concernant le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit pas être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

## Déclaration de conformité

La société Pearl Agency déclare ce produit NC-5541 conforme aux directives actuellement en vigueur du Parlement Européen.

PEARL Agency GmbH  
PEARL-Str. 1-3  
79426 Buggingen  
Allemagne  
03.04.2012

Le formulaire de conformité détaillé est disponible sur [www.pearl.de](http://www.pearl.de). Sur le côté gauche de la page, cliquez sur **Support (FAQ, Treiber & Co.)**. Saisissez dans le champ de recherche la référence de l'article, NC-5541.